

تنمية التقنيات العزفية لتحقيق جودة طالب البيانو النوعي من خلال

بعض مؤلفات يوهان هيسлер Hassle

منى عبد الرحيم عادل^{*}

المقدمة:

تعتبر المؤلفات ذات الطابع التعليمي للمبتدئين وما تحويه من أهداف تعليمية ومهارات وتقنيات عزفية من أهم الاسس والركائز التي تؤهل الطالب للأداء الجيد على آلة البيانو، لذا يجب توافر مواصفات خاصة لذك المؤلفات لتحقيق الجودة في الاداء منها "جانبية الالحان، سهولة الایقاعات ، الاشتغال على التقنيات العزفية والمهارات التكنيكية المتدرجة من السهل الى الصعب " وذلك لتأهيل الطالب الى أداء مؤلفات متقدمة في المستوى . وقد أشارت دراسة فاطمة البهنساوي^١ الى أن معلم البيانو النوعي هو حجر الزاوية في العملية التعليمية ومن أهم محاورها فعلى عاتقة تقع مسئولية إعداد الطلاب من الناحية العلمية الأكademie وتنمية قدراتهم واكتسابهم المهارات العزفية لتحقيق الجودة في الاداء، كما أشارت دراسة سعاد أحمد عبد المعطى أبو دغيدى^٢ الى أن التدريب لأى مهارة هو عنصر هام وفعال في الوصول الى الاداء الجيد لذك المهارة ، وإعداد طالب البيانو الجيد لابد من توافر الموهبة الى جانب التدريب المنتظم على الالة. و أشارت دراسة حسين أحمد إسماعيل^٣ أن من متطلبات الجودة الشمولية في اعداد المعلم على الصعيد المهني التخصصي والثقافي وتأكيد إعداده في الجوانب العلمية والتطبيقية وربطها بالجوانب النظرية بما يتمشى مع التقدم العلمي والتكنولوجي الذي يميز هذا العصر، ولأن المعلم يقع على عاتقة أمانة تربية النشء لذاك يجب أن يكون واعياً للعمل الذي يسهم فيه بجهده حتى يتم تحقيق أهداف

* أستاذ البيانو المساعد - كلية التربية النوعية - جامعة جنوب الوادي .

^١- فاطمة البهنساوي : *تطوير التعليم الموسيقى في ضوء مفهوم الجودة والاعتماد* ، المؤتمر العلمي السنوي الثالث - تطوير التعليم النوعي في مصر والوطن العربي لمواجهة متطلبات سوق العمل في عصر العولمة ، روى استراتيجية - كلية التربية النوعية ، القاهرة ، أبريل ٢٠٠٨ ٩٦٦-٩٦٥

^٢- سعاد أحمد عبد المعطى أبو دغيدى : *أثر التدريب الصيفي في تحسين مستوى أداء الطالب على آلة البيانو في ضوء معايير الجودة* ، بحث منشور بمجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد التاسع عشر ، القاهرة ، يناير ٢٠٠٩ ص ٥٥

^٣- حسين أحمد إسماعيل : "أراء متفرقة حول إعداد المعلم وتدريبه ورعايته" المؤتمر القومي لتطوير وإعداد المعلم ورعايته ، المركز القومي للبحوث التربوية ، القاهرة ، أكتوبر ١٩٩٦ ص ٢٢

العملية التعليمية بإيمان وصدق، ومن هنا تتضح أهمية إعداده وتدريبه أثناء الدراسة لتنمية المهارات التدريسية المختلفة لديه.

مشكلة البحث :

تتلخص مشكله البحث في تحقيق معايير الجودة لطالب كلية النوعيه النوعيه جامعة جنوب الوادى من خلال حصوله على عدة تقنيات عزفية فمن خلال اطلاع الباحثة لممؤلفات للعديد من المؤلفين التي تشمل مؤلفاتهم على الكثير من الاهداف التعليمية التي قد تساعده على تحسين المهارات العزفية على أله البيانو وجدت أن مصنف رقم ٣٨ ليوهان فيلهلم هيسлер Johann wilhelm hassler من الممكن أن يساهم في أداء المهارات العزفية من خلال التقنيات الموجودة فيها مما يساعد في تحقيق معايير الجودة .

أهداف البحث :

- التعرف على أسلوب هيسлер في المؤلفات التعليمية.
- تحديد الاهداف التعليمية والصعوبات العزفية واقتراح التمارين والإرشادات العزفية .

أهمية البحث :

- إثراء المناهج الدراسية بأعمال هيسлер خاصة كتاب Fifty pieces for beginners لتشجيع الدارسين والباحثين للإقبال على عزف تلك المؤلفات .
- الوصول إلى الأداء الجيد لمؤلفات هيسлер وتوضيح أهم العناصر التكنيكية والتعبيرية وما تم تناز بها من تقنيات عزفية.

تساؤلات البحث :

- ما أسلوب يوهان فيلهلم هيسлер في المؤلفات التعليمية ؟
- ما هي الاهداف التعليمية التي يحتوى عليها كتاب Fifty pieces for beginners ؟

إجراءات البحث :

منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل محتوى) والذى يقوم على وصف كل ما هو كائن وتقسيمه وتحديد الظروف والعلاقات التي توجد بين الواقع ولا يقتصر هذا المنهج على جمع

البيانات وتبويبيها وإنما يتضمن تفسير هذه البيانات وادراك العلاقة فيما بينها واستخدامها فيما يتناسب مع مشكلة الدراسة وابعادها.^١

حدود البحث : كتاب *Fifty pieces for beginners* للمؤلف هيسلر.

أدوات البحث : المدونات الموسيقية _ آلة البيانو _ المراجع _ مصادر الانترنت - استماراة استطلاع رأى الخبراء في تصنيف المؤلفات عينه البحث - استماراة استطلاع رأى الخبراء في الصعوبات العزفية والتمارين المقترحة .

عينة البحث :

قامت الباحثة بعمل دراسة استطلاعية مسحية لكتاب هيسلر *Fifty pieces for beginners* وعددهم ٥٠ قطعة للمبتدئين تم تصنيفهم الى مستويين المستوى الاول يشمل المقطوعات من ١:٢٥ .

المستوى الثاني : يشمل المقطوعات من ٢٦:٥٠ وقد قامت الباحثة بتناول عدد من هذه المقطوعات التي تحتوى على أمثله متعددة من المهارات والتي تتميز بأنها تمارين متسلسله ومتدرجة من السهل الى الصعب ، تحتوى على مهارات عزفية مثل مهارة أداء التألفات الثلاثية ، الرباعية ، مهارة أداء الاوكتافات اللحنية ، الهامونية ، مهارة أداء النغمات المزدوجة .

كما أنها تعالج مشكلات تكنيكية مثل مشكله دوران الاصابع، الانتقال من مفتاح (صول) الى مفتاح (فا) والعكس في نفس المؤلفة ، استخدام الرباط اللحنى و الرباط الزمني

مصطلحات البحث:

الجودة :

هي استيفاء المتطلبات المتوقعة من الخدمة أو تلك المتყق عليها مع جهة تلقى هذه الخدمة وهناك مستويات تتحقق من خلالها المتطلبات المستهدفة .^٢

معايير جودة التعليم : *Measures of Learning Quality*

يقصد بها تلك المعايير المقننة التي اصلاح عليها عالميا والتي ينبغي توفيرها لقياس مدى الاداء بمفهومه الشامل الذى يتضمن أداء كل من الطالب والمعلم والقسم العلمي والمؤسسة التربوية^١

- جابر عبد الحميد وأحمد خيري كاظم : *مناهج البحث في التربية و علم النفس* ، دار النهضة العربية ، القاهرة ٢٠٠٢ ص ١٣٤-١٣٥ .

- برنامج تطوير كليات التربية النوعية التابع لـ *ERP* برنامج تطوير التعليم - نوفمبر ٢٠٠٨ ص ٢٠

المهارة : Skill هي نشاط معقد يتطلب فترة زمنية من التدريب المقصود و الممارسة المنتظمة و الخبرة المضبوطة بحيث يؤدي بطريقة ملائمة و عادة ما يكون لهذا النشاط وظيفة مفيدة.^٢

التقنية العزفية : هي البراعة الميكانيكية الناتجة عن السيطرة التامة على عضلات الجسم و التحكم في استخدام أجزائه بمروره تسمح بأداء التفاصيل الدقيقة في المؤلفات الموسيقية .^٣

دراسات سابقة : الدراسة الاولى : دراسة سماح خلف محمود

عنوان: "طريقة كارل أورف في تعليم عزف آلة البيانو للمبتدئين - دراسة تحليلية عзвية"
هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على أسلوب كارل أورف من خلال مؤلفاته لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين وقد تناولت الباحثة تحليل المؤلفات عينه البحث تحليلاً عزفياً، وتحديد الصعوبات العزفية وتوصلت إلى محاولة تذليلها عن طريق التدريبات والارشادات العزفية المقترحة وقد استخدمت الباحثة المنهج الوصفي(تحليل محتوى)

الدراسة الثانية: دراسة هالة اسماعيل محمد الصاوي

عنوان: "الاستفادة من المؤلفات التعليمية عند نانسى وراندال فيبر في تعليم التقنيات العزفية على آلة البيانو"

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على أسلوب نانسى وراندال فيبر في المؤلفات التعليمية وقد تناولت الباحثة المهارات التكنيكية والتقنيات العزفية التي تعد الدارس المبتدئ لأداء مؤلفات ذات مستوى متقدم وتوصلت الباحثة إلى اقتراح التدريبات والإرشادات العزفية اللازمة للوصول للأداء الجيد وقد استخدم الباحث المنهج الوصفي(تحليل محتوى).

الدراسة الثالثة : دراسة دعاء عبد المحسن عبد القادر

عنوان: "طريقة فلكس دومونت لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين"

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على طريقة فلكس دومونت لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين وتناولت الباحثة تحديد المهارات التكنيكية والتقنيات العزفية وتوصلت الباحثة إلى اقتراح

^١- محمد على نصر : "رؤى مستقبلية لتطوير أداء المعلم في ضوء المستويات المعيارية لتحقيق الجودة الشاملة"

"المؤتمر العلمي السابع عشر للجمعية المصرية للمناهج وطرق التدريس ، مناهج التعليم والمستويات المعيارية -

القاهرة ، دار الضيافة - جامعة عين شمس في الفترة ٢١ - ٢٢ يوليو ٢٠٠٤ م ص ٥

^٢- فؤاد أبو حطب ، أمال صادق: علم النفس التربوي ، مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ط ٦ ٢٠٠٠ م ص ١٥

^٣- فاطمة محمود الجرشة : "المقامات الجريجورية واستخداماتها في تكنيكيات الغناء و الارتجال التعليمي" ، المؤتمر العلمي الخامس ، القاهرة ، كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان - ١٩٩٨ ص ١٠٦

التدريبات وللإرشادات العزفية الازمة للوصول للأداء الجيد ، استخدم الباحث المنهج الوصفي(تحليل محتوى).

الدراسة الرابعة : دراسة ايمان عبد الفتاح على عثمان

عنوان: "تحسين الاداء على آلة البيانو من خلال مؤلفات ارنست هابربيير Ernst haberbier بعنوان تدريبات حديثة للأصابع "

هدفت تلك الدراسة إلى توضيح المهارات العزفية التي تحتوى عليها مؤلفات ارنست هابربيير عينه البحث وقد تناولت الباحثة الإرشادات العزفية التي تساعدها في تحقيق أعلى استقادة من تلك المهارات كما توصلت الباحثة إلى أعداد برنامج مقترح قائم على المؤلفات عينه البحث لكي يسهم في تحسين الاداء على آلة البيانو وقد استخدم الباحث المنهج الوصفي التجاري .

الدراسة الخامسة: دراسة فاطمة البهنساوي بعنوان "تطوير التعليم الموسيقى في ضوء مفهوم الجودة والاعتماد "

هدفت تلك الدراسة إلى استخدام معلم التربية الموسيقية أساليب متعددة في التدريس والتدريب لإتقان العمل وحسن أدارته وقد توصلت الباحثة إلى الارتقاء بمستوى الطالب المعلم في الجوانب الجسمية والعقلية والاجتماعية والنفسية من خلال المهارات الموسيقية في الواقع الحركي والانشيد الهدافلة والقصة الحركية وقد أتبعت الباحثة المنهج الوصفي .

التعليق العام على الدراسات :

تنتفق جميع الدراسات السابقة مع البحث الحالي في الجانب النظري من حيث تعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين ، تحديد المهارات التكنيكية والتقييمات العزفية واقتراح التدريبات وللإرشادات العزفية الازمة للوصول للأداء الجيد وجودة الطالب والمعلم النوعي وفي اتباعها المنهج الوصفي تحليل محتوى و تختلف عنها من حيث العينة وهي كتاب يوهان فيلهلم هيسлер Fifty pieces for beginners وعدد them ٥٠ قطعة للمبتدئين التي لم يتناولها أحد من قبل بالدراسة والتحليل.

ينقسم البحث إلى جزئيين

الجزء الأول : الإطار النظري ويشتمل على

تقنيات العزف على آلة البيانو - مفهوم الجودة - مفهوم جودة التعليم النوعي - معايير جودة أداء معلم البيانو النوعي - معايير جودة أداء طالب البيانو النوعي - المؤلف يوهان فيلهلم هيسлер Johann wilhelm hassler حياته-أسلوبه في التأليف-أهم أعماله لآلة البيانو .

الجزء الثاني : الاطار التطبيقي وتناول فيه الباحثة الدراسة التحليلية للمقطوعات عينة
البحث
أولاً: الاطار النظري
تقنيات العزف على آلة البيانو:

تعرف بأنها التقنية أو أسلوب معالجة التفاصيل الفنية للمدونات الموسيقية والتي تظهر البراعة والمهارة الفنية والطرق المتعددة لإنجاز عرض العمل الفني من قبل العازف وتعتمد تقنيات العزف على آلة البيانو على السيطرة الكاملة على أعضاء الجهاز الحركي المستخدمة في العزف و العمل على التناقض والتوازن فيما بينها للوصول إلى الأداء الجيد ، ويستخدم عازف البيانو جهازا مرنا يتكون من الأصابع واليدين والساعد والذراع والبدن ، مرتبطين بأربعة مفاصل هي مفاصل الأصابع ، الرسغ ، والكوع ، والكتف و ينتج الصوت من حركة هذه الأعضاء بشكلها السليم على النحو التالي :

- حركة مفاصل الأصابع : وتعتبر هذه الحركة هي الأساس في التقنيات العزفية على آلة البيانو.
 - حركة اليد من الرسغ : وتكمم أهميتها في عزف الفقرات الخفيفة وفي العزف السريع المتقطع
 - حركة الساعد من الكوع : وتظهر أهميتها أثناء العزف بنطاق صوتي واسع .
 - حركة الذراع من الكتف : وتظهر أهميتها أثناء عزف التألفات عن طريق تحريك الذراع من الكتف وإعطاء فرصة لليدين أن يرتفعا رأسيا أعلى المفاتيح لتسقطا بعد ذلك على مسافة أصغر أو أكبر .¹
- مفهوم الجودة:**

يعنى مفهوم الجودة المطابقة لمتطلبات ومواصفات معينة ، كما يعرفها المعهد الأمريكي للمعايير National standards institute بأنها جملة السمات والخصائص للمنتج أو الخدمة التي تجعله قادرا على الإيفاء باحتياجات معينة، وقد أصبح الاهتمام بمفهوم الجودة مطلبا أساسيا لمنظومة التعليم العالي والتعليم بشكل عام وتتضمن الجودة أدليات وإجراءات وعمليات تجرى في الوقت الصحيح والمناسب للتأكد من أن النوعية المرغوب فيها قد أنجزت، فهي نظام مكون من عدة

¹ Apel , willi .Harvard Dictionary of music.Second edition,revised and enlarged ,the Belknap press of Harvard university press .cambridge, Massachusetts, U.S.A1999P677 .

إجراءات وإرشادات تضعها الهيئة التربوية المسئولة أو المؤسسة التعليمية تسترشد بها في تنظيم عملها وتوفير خدمات تعليمية فعالة.^١

مفهوم جودة التعليم النوعي:

يقصد بجودة التعليم النوعي الحصول على منتج جيد يتمثل في خريج جيد يتسم بسمات معينة ويساعد على تحقيق تنمية بيئته وخدمة مجتمعه من خلال تحسين العملية التعليمية التي تشكل الطالب وعضو هيئة التدريس المتعددة وتطوير المناهج الدراسية بما يتناسب مع المنتج التعليمي لمواجهة متطلبات العصر.^٢

معايير جودة معلم البيانو النوعي:

- يحدد أسس وقواعد العزف السليم على آلة البيانو.
- يستخدم أساليب وطرق تدريب حديثة لتوصيل المفاهيم و المصطلحات الموسيقية الخاصة بمؤلفات آلة البيانو.
- يصبح دور المعلم قائداً و مدرباً ومثلاً أعلى ولديه الرغبة في جمع المعلومات وتحليلها و ذلك من أجل تحسين المهارات العزفية التي يكتسبها الطالب.
- يستخدم التكنولوجيا الحديثة في التدريس لتحسين أداء الطالب في مادة البيانو.
- يستخدم طرق تدريس متنوعة توائم خصائص المتعلمين والتي تختلف من متعلم لأخر.
- يجب أن يتمتع معلم البيانو النوعي بشخصية قوية و الحرص على تكوين علاقات اجتماعية سليمة، مع توفير جو من الرضا والطمأنينة والامن للطالب.
- يشارك في الدورات التدريبية مستهدفاً أو مدرياً.
- يستخدم أساليب التقويم الشامل للتعرف على احتياجات الطالب وتحسين أدائهم.
- يكتسب قيم وأخلاقيات أدب المهنة حتى يكون قدوة حسنة للطالب.
- يتيح للمتعلمين التعلم التعاوني وتبادل الخبرات والمعلومات بين الطالب ومعلم البيانو.

١- الصادق سعيد عمران: "معايير الجودة والاعتماد الجامعي في الوطن العربي دور كليات التربية النوعية في مشروع تطوير التعليم الجامعي بمصر"، المؤتمر العلمي الاول ج.م.ع ،جامعة قناة السويس / كلية التربية النوعية ، بورسعيد ، ٢٠٠٩ ص ٢٠٩

٢- محمد على نصر : "رؤية مستقبلية للنهوض بكليات التربية النوعية بتوفير معايير الجودة " ورقة عمل للمؤتمر العلمي السنوي الثاني لمعايير ضمان الجودة والاعتماد في التعليم النوعي بمصر والوطن العربي ، كلية التربية النوعية - جامعة المنصورة ، القاهرة ، ٢٠٠٧ ص ٤

- يتيح للمتعلمين فرصة التعلم الذاتي عن طريق التدريب العزفي للبيانو من أجل إتقان خطوات التدريب.
- يحترم المتعلمين ويشجعهم على احترام وقبول الآخرين.
- يهتم برفع مستوى الأكاديمي لتحقيق الجودة في الأداء.
- تنمية التفكير الناقد لدى الطالب والقدرة على اتخاذ القرارات السليمة
- معايير جودة طالب البيانو النوعي.**
- يكون لديه القدرة على تحمل المسؤولية.
- يكون لديه القدرة على حل المشكلات والصعوبات العزفية الموجودة في بعض مؤلفات أله البيانو.
- يستخدم التكنولوجيا الحديثة (الكمبيوتر) في تحسين مستوى أدائه على أله البيانو.
- يلم بتاريخ وتدوين الموسيقى العالمية والعربية.
- يتعرف على أهم المفاهيم والمصطلحات الخاصة بمؤلفات أله البيانو.
- يتيح فرصة للتنافس من أجل الذات والجماعة التي ينتمي إليها.
- يشترك الطالب في التقييم والحكم على جودة مواقف التعلم.
- يشترك الطالب في توزيع الوقت خلال الأداء الجماعي.
- يحترم ويقدر مواهب وقدرات وأراء الزملاء.^١

يوهان فيلهلم هيسлер : Johann wilhelm hassler

مؤلفًّ عازف بيانو ألمانياً. ولد في إرفورت ٢٩ مارس عام ١٧٤٧ كان والده صانع قبعات فتابعمهنه والده بينما كان يدرس الأورغن مع عميه يوهان كريستيان كيتل^٢ C.Kittel لفي سن الرابعة عشر وكان يكتب عيشه من عزف الأورغن في كنيسة إرفورت عام ١٧٦٢.^٣

- توفي والده في عام ١٧٦٩ ومنذ ذلك الحين كان يدير أيضاً شركة الفراء العائلية، على الرغم من ذلك كان لا يزال يدير جولات الحفلات الموسيقية في ألمانيا في أوائل سبعينيات القرن

١- برنامج تطوير كليات التربية النوعية التابع ل ERP برنامج تطوير التعليم - نوفمبر ٢٠٠٨ ص ٢٢:٢٤

٢- يوهان كريستيان كيتل هو عازف الأرغن وملحن ألماني، ولد في ١٨ فبراير ١٧٣٢ في إرفورت في ألمانيا وتوفي بنفس المكان في ١٧ أبريل ١٨٠

٣- Howard Ferguson hassler FiftyPieces for beginners op38 the associated board of the royal school of music london 1987

الثامن عشر، ثم في أماكن أخرى في أوروبا في الثمانينيات والتسعينيات من القرن الثامن عشر.

- في ٨ فبراير ١٧٧٩ تزوج تلميذه صوفي كيل.

- في عام ١٧٩٠ سافر إلى لندن وسرعان ما أصبح ناجحاً كمؤدِّ ومعلم وأدى حفلات موسيقية على لوحة المفاتيح تحت قيادة هايدن.

- في عام ١٧٩٣ في سانت بطرسبرغ، تم تعيين هيسيلر عازفاً للبيانو ومعلماً للدوق الأكبر ألكسندر.

- عام ١٧٩٤ انتقل إلى موسكو، حيث عمل كمدرس موسيقى ومؤلف موسيقى بارز كانت معظم أعماله عامة في روسيا، وشملت هذه السونatas، والمقولات، والاختلافات، والخيالات، وما إلى ذلك، وكذلك مقطوعات البيانو، أيدي، يمثل أسلوبه انتقالاً بين باخ وبيتهوفن، دون تحقيق درجة من الخيال أو الحرفية لأي منها.

- في عام ١٧٩٢ ذهب إلى روسيا، حيث مكث حتى وفاته. اشتهر في موسكو بكونه عازف بيانو وملحن ومعلم على وجه الخصوص.

أسلوب المؤلف :

من خلال الدراسة الاستطلاعية والمسحية والتحليل البنائي لعينه البحث وجدت الباحثة أن مقطوعات يوهان فيلهلم هيسيلر مجلد بعنوان Fifty pieces for beginners تتميز بالبساطة حيث

- يتدرج بالنغمات في تسلسل سلمي بسيط حتى يتقن الطالب أداء جميع النغمات قراءه وعزف.
- استخدام السلام والإيقاعات المتدرجة البسيطة
- في ميزان بسيط
- قصيرة تتراوح ما بين ٨ موازير ، ٦ مازورة مع وجود التكرار في الإيقاعات و النغمات حتى يتقن الطالب أداء جميع الإيقاعات في نهاية المجلد
- يستخدم الرباط اللحي و الرباط الزمني .
- التألفات الثلاثية و الرباعية .

الغرض من المقطوعات تمرير الطالب المبتدأ على عدة تقنيات عزفية بألحان جميلة مستساغة للطالب من الممكن أن تدرس في صورة تمارين تكنيك بأسلوب جديد ويحتوى التمرير الواحد على عدة أهداف تعليمية تعمل على رفع مستوى أداء الطالب كما سيوضح بالاطار التجريبى .

أعمال يوهان فيلهلم هيسлер لاله البيانو

- فانتازيا في سلم سى / ك
- ثلات سوناتات للبيانو مصنف رقم ٢
- سوناتا للبيانو مصنف رقم ٤ سلم صول / ك
- ٦ سوناتات سهلة للبيانو
- ٣٦٠ مقدمة في جميع المفاتيح عام ١٨١٧
- فالس مصنف رقم ٣٧
- كونشيرتو مصنف رقم ٥٠
- دراسة صغيرة ٤٠-
- الأشودة "إيرفورت"
- ٥٠ قطعة للبيانو للمبتدئين" مصنف "٣٨" وهى موضوع البحث الحالى.^١

ثانياً: الجانب التطبيقي :

سوف تتناول الباحثة في الجانب التطبيقي للبحث عينه البحث وهى التي تتكون من (٥٠) قطعة للمبتدئين للمؤلف يوهان فيلهلم هيسлер مجلد بعنوان Fifty pieces for beginners وسوف تقوم الباحثة بتقديم مسح شامل للمجلد ثم تقوم بتصنيفه حسب الاهداف التعليمية وقد قامت الباحثة بعمل استمارة لاستطلاع أراء الخبراء في تصنيف المؤلفات عينه البحث وقد تم تصنيف المقطوعات حسب الاهداف التعليمية الى مستويين المستوى الاول تشمل مقطوعات من ٢٥:١، المستوى الثاني تشمل مقطوعات من ٥٠:٢٦ ، قامت الباحثة بعمل استمارة استطلاع رأي الخبراء للصعوبات العزفية والتمارين المقترحة و قامت بتناول نماذج متنوعة من هذه المهارات لبعض المقطوعات كمثال مقطوعة رقم "١،٤،٥،٦،٨،١١،١٣،٢٠،٢٢،٢٤،٣٣،٣٥،٣٨" التي تحتوى على عدة أهداف تعليميه للطالب كالالتى .

^١- Bakers biographical dictionary of musicians. new york oxford.p 403

- مهارة أداء دوران الأصابع كمثال مقطوعة رقم ١

FIFTY PIECES FOR BEGINNERS
Op.38

JOHANN WILHELM HÄSSLER
1747-1822

Moderate

شكل (١) مقطوعة رقم (١)

لذا رأى الباحثة ضرورة أداء التمارين التاليه لسهولة الاداء .

شكل (٢) تدريب على عزف دوران أصبع الإبهام أسفل أصبع السبابية

شكل (٣) تدريب على عزف دوران أصبع السبابية أعلى الإبهام

مهارة أداء حلية أبوجاتورا Appoggiatura مقطوعة رقم (٤) كما بالشكل التالي

FIFTY PIECES FOR BEGINNERS

Op.38

JOHANN WILHELM HÄSSLER
1747-1822

شكل (٤) مقطوعة رقم (٤)

وهي نوته تكتب على هيئة صغيرة بشكل الكروش أو يقطعها خط مائل تسبيق الصوت الاساسى وتؤدى بسرعة كبيرة وتؤدى كما بالشكل التالي.



شكل (٥) يوضح أداء حلية أبوجاتورا

- مهارة أداء الأقواس اللحنية بالمقطوعة رقم ٥ في اليد اليمنى واليسرى بشكل كروماتيكي صاعد ، هابط كما بالشكل التالي.

1) In bb.9-12 the treble line of bb.1-5 becomes the bass, and the bass line the treble. This device, known as Tonality Counterpoint, is useful because it alters the harmony while leaving the counterpoint lines unchanged.
2) B. M. L. b. note B is升迁ated as A in the original.

AB 1944

شكل (٦) مقطوعة رقم (٥)

وتؤدى بالعزف بين أصابع البيانو البيضاء والسوداء بشكل متتالى وفي تسلسل ويجب أداء هذا الجزء بوضوح مع اقتراب اليد من لوحة المفاتيح والالتزام بترقيم الأصابع لسهوله الاداء .

مهاره أداء مسافات لحنية كبيرة : مقطوعه رقم ٦ توجد بها مسافات لحنية كبيرة في اليد اليمنى بأسلوب legato ، النغمات staccato في اليد اليسرى بشكل سيكونس صاعد ولسهوله الاداء يراعى الاداء ببطيء مع الاداء بترقيم الأصابع .



شكل (٦) مقطوعة رقم (٦)

كما يوجد مصطلح **tenuto** و يعني الاداء بعمق ووضوح وهي عبارة عن شرطة قصيرة تكتب أعلى أو أسفل النغمة ولأدائها الاداء الصحيح يجب الاداء بترقيم الأصابع ويراعى فيها الاداء بحركة انسيلابية مسحوبة لأعلى بخفة ورشاقة من الرسغ والاصابع.

• مهاره أداء حلية التريل "Trill" بالمؤلفة رقم ٢٨، ٢٥، ٩، ٨ كما بالشكل التالي.



شكل (٨) مقطوعة رقم (٨)

وهي نوع من الحليات اللحنية وهي عبارة عن أداء نغمتان متجاورتان بالتعاقب السريع ويؤديان بدءاً بالنغمة الأساسية ويليها النغمة الثانية صعوداً بدرجة متصلة ، وتكون حركة الأصابع خفيفة ورشيقه مع استرخاء العضلات والعزف بسرعة مضبوطة ويكون اختيار الأصابع تبعاً لما يلائم العازف والشكل المقابل يوضح طريقة أداء حلية



شكل (٩) يوضح طريقة أداء حلية التريل

• مهارة أداء النغمات المزدوجة بالمقطوعة رقم ٢٨، ١٠، ٩ كما بالشكل التالي.

شكل (١٠) مقطوعة رقم (١٠)

يتطلب أداء النغمات المزدوجة عزف الأصابع بحركة من اليد و الساعد كوحدة واحدة و في زمن متساوي مع عدم رفع الأصابع عن النغمات قبل الركوز على النغمات التي تليها و الاستدارة الكاملة للأصابع حتى تتساوى قوة عزف النغمات وتقترن الباحثة التمرين التالي لسهوله الاداء.



شكل (١١) تمرين لأداء النغمات المزدوجة

مهارة أداء التألف الثلاثي بالمقطوعة رقم ١١،١٠،١٦ كما بالشكل التالي .



شكل (١٢) مقطوعة رقم (١١)

يتطلب أداء التألف الثلاثي والرباعي التدريب على أداء نغمات التألف مفردة ثم أدائها معاً على أن تؤدي النغمات بقوه واحدة ، تسمع في أن واحد ويراعي ثبيت الأصابع حسب وضع التألف مع الضغط على لوحة المفاتيح حتى آخر درجة حتى لا تعطى بعض النغمات رنينا أقل أو أكثر من النغمات الأخرى وتعتمد الحركة على السقوط الحر للذراع بمساعدة مفصل الكتف .



شكل (١٣) تمرين للتدريب على عزف التألف الثلاثي

• مهارة أداء الاوكتافات الهاارمونية بالمقطوعة رقم ٢٥،١٧،١٣ كما بالشكل التالي



شكل (١٠) مقطوعة رقم (١٣)

• لأداء نغمتي الاوكتاف الهاارموني في وقت واحد وبقوة واحدة تتطلب ان تكون قوة اللمس الصادرة واحدة لثلاث النغمتين في زمن متساوي و أن تكون الحركة العزفية بوزن ثقل الذراع من أعلى الى أسفل لطرق النغمتين من لوحة المفاتيح ثم يرفع الساعد والرسغ قليلاً لأعلى استعداداً لأداء الحركة العزفية التالية وتقتصر الباحثة التمرين التالي لسهولة الاداء.



شكل (١٤) تمرин لأداء نغمات الاوكتاف الهاارموني

• مهارة أداء القوس القصير slur بالمقطوعة رقم (٢٣، ٢٠، ١٥، ٩، ٥) كما بالشكل التالي.

شكل (١٥) مقطوعة رقم (٢٠)

يتطلب أداء القوس القصير slur الضغط بقل من الذراع عند بدء عزف القوس اللحنى ثم رفع اليد بخفة قليلاً لأعلى مع عزف النغمة الأخيرة بخفة و هدوء .

• مهارة أداء الاوكتافات اللحنية بالمقطوعة رقم ٢٢ كما بالشكل التالي

شكل (١٦) مقطوعة رقم (٢٢)

و يتطلب التدريب عليها ببطء شديد خارج العمل ، وباستخدام ايقاعات مختلفة وتقترح الباحثة التمرين التالي لسهولة الاداء.



شكل (١٧) لتوضيح التمرين على عزف نغمة الاوكناف الميلودي

• مهارة أداء التألف الرباعي بالمقطوعة رقم ٢٤ كما بالشكل التالي.

شكل (١٨) مقطوعة رقم (٢٤)



شكل (١٩) تمرين للتدريب على عزف التألف الرباعي

• مهارة أداء حلية "جروبيتو" Gruppetto بـ المؤلفة رقم ٣٣، ٣٣، ٣٢ كما بالشكل التالي

شكل (٢٠) مقطوعة رقم (٣٣)

هي نوع من الحليات الزخرفية اللحنية تتكون من ثلاثة أو أربع نغمات بدرجات متصلة تسبق أو تللي صوت أساسى قيمته الزمنية كبيرة، ولا تحسب مدتها الزمنية من أزمنه المازورة، وانما تأخذ مدتها من زمن الصوت الأساسى وتؤدى كما بالشكل التالي.



شكل (٢١) يوضح أداء حلية جروبتيو

٠ مهارة أداء حلية الموردنـت " Mordente " بالمؤلفة رقم ٣٥ كما بالشكل التالي

شكل (٢٢) مقطوعة رقم (٣٥)

وهو نوع من الحليات أو الزخارف اللحنية عبارة عن صوتين يسبقان الصوت الأساسي أولهما من نفس درجة الصوت الأساسي والثاني يعلو أو يهبط عنه بدرجة متصلة ويؤديان بسرعة كبيرة ، وهذا الصوتان إما أن يكتبا بشكل "الدوبل كروش " على هيئة صغيره أو يرمز لهما بالعلامة كما بالمقطوعة رقم (٣٥) وتوضع فوق أو أسفل الصوت الأساسي



شكل (٢٣) يوضح طريقة أداء حلية الموردنـت.

• مهارة أداء حلية الاربجيو Arpeggio تمرن رقم (٣٨) كما بالشكل التالي



شكل (٢٤) مقطوعة رقم (٣٨)

وهي أداء أصوات التألف بالتعاقب الواحد تلو الآخر صعوداً أو هبوطاً بدلاً من أدائها في نفس الوقت و لابد ان تأتي حركة الاربجيو بتغيير مركز ثقل الذراع من نغمة لأخرى . أي أن الاربجيو يأتي من حركة مفصل الرسغ بمساعدة الأصابع مع مراعاة أن يكون التزامن بين النغمات متساوي مع العزف ببطيء لضبط زمن الإيقاع كما توضح الباحثة تمرن مقترح لكيفية أداء الحلية .



شكل رقم (٢٥) تمرن يوضح كيفية أداء حلية الاربجيو

نتائج البحث

بعد الانتهاء من الدراسة التحليلية العزفية للعينة المختارة للمؤلف هيسлер قامت الباحثة بعمل استمارة لاستطلاع أراء الخبراء في تصنيف المؤلفات عينه البحث كما قامت بعمل استمارة استطلاع راي الخبراء للصعوبات العزفية والتمارين المقترحة توصلت الباحثة الى النتائج التي تجيب على تساؤلات البحث التساؤل الاول : ما أسلوب المؤلف هيسлер في المؤلفات التعليمية؟

تمت الاجابة على هذا التساؤل من خلال الدراسة المسحية و الاستطلاعية و التطبيقية للبحث ظهر به أسلوبه في التأليف كالتالي :

- تتميز بالبساطة يتدرج بالطالب من حيث النغمات في تسلسل بسيط حتى يتقن الطالب أداء جميع النغمات قراءه وعزف .
- استخدام السلام والايقاعات المدرجة البسيطة
- يستخدم ميزان بسيط
- قصيرة تتراوح ما بين ٨ موائز ، ١٦ مازورة مع وجود التكرار في الايقاعات و النغمات حتى يتقن الطالب أداء جميع الايقاعات في نهاية المجلد
- يستخدم الربط اللحي و الربط الزمني .
- تحتوى على تقنيات عزفيه مثل تقنية أداء التألفات الثلاثية ، الرباعية ، مهارة أداء الاوكتافات اللحنية ، الهاارمونية ، مهارة أداء النغمات المزدوجة ، التسلسل السلمى للنغمات وغيرها من التقنيات.

التساؤل الثاني: ما هي الاهداف التعليمية التي يحتوى عليها كتاب *Fifty pieces for beginners* تم الاجابة على هذا السؤال من خلال الاطار التطبيقي الذي حوى عدة أهداف تعليمية منها : دوران الاصابع ، التألفات الثلاثيه و الرباعيه، الاوكتافات اللحنية ، الانقال من مفتاح (صول) الى مفتاح (فا) والعكس ، الاوكتافات الهاارمونية ،استخدام النغمات المزدوجة ، الاقواس اللحنية ، استخدام المسافات الهاارمونية المتنوعة ، حلية أبوجانورا ، حلية "جروبيتو" ، حلية الموردن ، حلية التريل ، حلية الاريجيو ، استخدام الربط اللحي و الربط الزمني بكثرة .

تفسير نتائج البحث

من خلال الدراسة الاستطلاعية و المسحية و التحليل البنائي لعينه البحث وجدت الباحثة أن مقطوعات يوهان فيلهلم هيسлер مجلد بعنوان *Fifty pieces for beginners*

- تتميز بالبساطة يتدرج بالطالب من حيث النغمات في تسلسل بسيط حتى يتقن الطالب أداء جميع النغمات قراءه وعزف .
- استخدام السلام والايقاعات المتردجة البسيطة
- في ميزان بسيط
- قصيرة تتراوح ما بين ٨ موازير ، ١٦ مازورة مع وجود التكرار في الايقاعات و النغمات حتى يتقن الطالب أداء جميع الايقاعات في نهاية المجلد
- يستخدم الرباط اللحنى و الرباط الزمنى .

الغرض من المقطوعات تمرين الطالب المبتدأ على عدة تقنيات عزفية بالحان جميلة مستساغة للطالب من الممكن أن تدرس في صورة تمرين تكنيك بأسلوب جديد ويحتوى التمرين الواحد على عدة أهداف تعليمية تعمل على رفع مستوى أداء الطالب .

وقد اتفقت نتائج البحث مع الدراسات السابقة كدراسة فاطمة البهنساوى التى أشارت الى ضرورة تتميمية قدرات واكتساب الطالب المهارات والتقنيات العزفية لتحقيق الجودة في الاداء والتي ظهرت من خلال التقنيات العزفية المختلفة التي أظهرها الجانب التطبيقي للبحث والتي قامت الباحثة بعمل التمارين المقترحة و الارشادات العزفية اللازمة لها، دراسة سعاد أحمد عبد المعطى أبو دغيدى ، حسين أحمد إسماعيل التي ترى أن التدريب لأى مهارة هو عنصر هام وفعال في الوصول الى الاداء الجيد لتنمية المهارة والتي ظهرت من خلال التمارين والتدريبات المقترحة التي تحتوى على عدة أهداف تعليمية تعمل على رفع مستوى أداء الطالب المبتدأ .

التوصيات : توصى الباحثة بما يلى :

- توفير المدونات الموسيقية لكتاب هيسلر *Fifty pieces for beginners*
- ادراج مؤلفات يوهان فيلهلم هيسلر كتدريبات تكنيك من ضمن مناهج البيانو للكليات المتخصصة .

مراجع البحث

قائمة المراجع العربية والأجنبية :

- ١- ايمان عبد الفتاح على عثمان بنابر ٢٠١٩ "تحسين الاداء على آلہ البيانو من خلال مؤلفات ارنست هابربير *Ernst Haberbier* بعنوان تدريبات حديثة للاصابع " بحث منشور مجله علوم وفنون الموسيقى جامعة حلوان المجلد الاربعون.
- ٢- برنامج تطوير كليات التربية النوعية التابع ل ERP برنامج تطوير التعليم - نوفمبر ٢٠٠٨ . محمد على نصر : "رؤى مستقبلية لتطوير أداء المعلم في ضوء المستويات المعيارية لتحقيق الجودة الشاملة " المؤتمر العلمي السابع عشر للجمعية المصرية للمناهج وطرق التدريس ، مناهج التعليم والمستويات المعيارية - القاهرة ، دار الضيافة - جامعة عين شمس في الفترة ٢١ - ٢٢ يوليو ٢٠٠٤ م
- ٣- جابر عبد الحميد وأحمد خيري كاظم : *مناهج البحث في التربية و علم النفس* ، دار النهضة العربية ، القاهرة . ٢٠٠٢
- ٤- دعاء عبد المحسن عبد القادر بنابر ٢٠١٨ طريقة فلكس دومونت لتعليم العزف على آلہ البيانو للمبتدئين" بحث منشور مجله علوم وفنون الموسيقى جامعة حلوان العدد الثامن والثلاثون.
- ٥- ديوبرولد فندالين ترجمة محمد نوفل وأخرون : *مناهج البحث في التربية و علم النفس* ، مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ١٩٩٠ .
- ٦- سماح خلف محمود ٢٠٠٣ : *طريقة كارل أورف في تعليم عزف آلہ البيانو للمبتدئين دراسه تحليليه عزفيه* ، رسالة ماجستير غير منشورة - كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان
- ٧- الصادق سعيد عمران: "معايير الجودة والاعتماد الجامعى فى الوطن العربى دور كليات التربية النوعية فى مشروع تطوير التعليم الجامعى بمصر" ، المؤتمر العلمي الاول ج.م.ع ، جامعة قناة السويس / كلية التربية النوعية ، بورسعيد ، ٢٠٠٩ .
- ٨- فاطمة البهنساوى أبريل ٢٠٠٨ *تطوير التعليم الموسيقى فى ضوء مفهوم الجودة والاعتماد*"
- ٩- فؤاد أبو حطب ، أمال صادق: *علم النفس التربوي* ، مكتبة الانجلو المصرية ، ط ٦ ٢٠٠٠ م
- ١٠- فاطمة محمود الجرشة : "المقامتات الجريجورية واستخداماتها في تكنيكيات الغناء والارتفاع التعليمي" ، المؤتمر العلمي الخامس ، القاهرة ، كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان ، ١٩٩٨

- ١١- محمد على نصر : " رؤية مستقبلية للنهوض بكليات التربية النوعية بتوفير معايير الجودة " ورقة عمل للمؤتمر العلمي السنوي الثاني لمعايير ضمان الجودة والاعتماد في التعليم النوعي بمصر والوطن العربي ، كلية التربية النوعية - جامعة المنصورة ، القاهرة ، ٢٠٠٧
- ١٢- هاله اسماعيل محمد الصاوي : " الاستفادة من المؤلفات التعليمية عند نانسى وراندال فيبر فى تعليم التقنيات العزفية على آلة البيانو "، بحث منشور بمجلة علوم وفنون الموسيقى المجلد الخامس والعشرون ، القاهرة ، يونيو ٢٠١٢
- 13- Apel ,willi .Harvard Dictionary of music.Second edition,revised and enlarged, ,the Belknap press of Harvard university press .cambridge, Massachusetts, U.S.A1999
- 14- Bakers biographical dictionary of musicians. new york oxford
- Howard fer guson hassler FiftyPieces for beginners op38 the associated board of the royal school of music london 1987

ملحق (١)

اسماء السادة الممكّمين لتصنيف المؤلفات عينه البحث

| الاسم | م | لوظيفة |
|-----------------------------|---|--|
| ١. د/ يونس بدر | ١ | استاذ البيانو - كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان |
| ٢. د/ شريف زين العابدين | ٢ | استاذ البيانو-كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان |
| ٣. د/ أمل محمد طلعت اسماعيل | ٣ | استاذ البيانو - كلية التربية النوعية - جامعه جنوب الوادى |
| ٤. م. د/ ابتسام ربيع على | ٤ | استاذ البيانو المساعد- كلية التربية النوعية-جامعة جنوب الوادى |
| ٥. د/ بدرية حسن على | ٥ | استاذ المناهج وطرق التدريس - كلية التربية النوعية |
| ٦. م. د/ ايمن عبد الفتاح | ٦ | استاذ البيانو المساعد - كلية التربية النوعية-جامعة جنوب الوادى |
| ٧. م. د/ سماح خلف | ٧ | استاذ البيانو المساعد-كلية التربية النوعية - جامعة جنوب الوادى |

* تم ترتيب اسماء السادة الممكّمين من الاقلم الى الاحدث من حيث الدرجة العلمية.



ملحق (٢)

استمارة استطلاع رأى الخبراء لتصنيف المقطوعات للمؤلف يوهان فيلهلم هيسлер مجلد بعنوان
Fifty pieces for beginners

قامت الباحثة بعمل استمارة لاستطلاع أراء الخبراء لتصنيف المقطوعات عينه البحث حسب الأهداف تعليميه وهم عباره عن (٥٠) قطعة للمبتدئين للمؤلف يوهان فيلهلم هيسлер مجلد بعنوان **Fifty pieces for beginners** وقد تم تصنيف المقطوعات الى مستويين المستوى الاول من رقم ١:٢٥ وتحتوى على عدة أهداف تعليمية مثل دوران الاصابع ، التألفات الثلاثية و الرباعية ، الاوكتافات اللحنية ،الانتقال من مفتاح (صو) الى مفتاح (فا) والعكس ، الاوكتافات الهاارمونية ،استخدام النغمات المزدوجة ،الاقواص اللحنية مقطوعات المستوى الثاني تشمل مقطوعات من ٢٦:٥٠ تحتوى على عدة أهداف تعليميه مثل استخدام المسافات الهاارمونية المتوعة ، حلية أبوجاتورا ، حلية جروبيتو ، حلية المورينت ، حلية التريل ، حلية الاريجيو ، استخدام الرباط اللحنى و الرباط الزمني بكثرة .
الرجاء أبداء الرأي لما ترونوه مناسبا

إعداد

أ.م.د/ منى عبد الرحيم عادلى

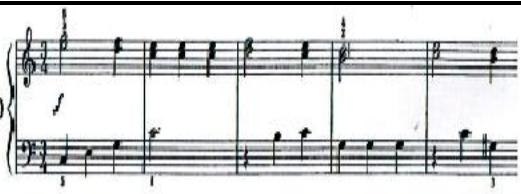
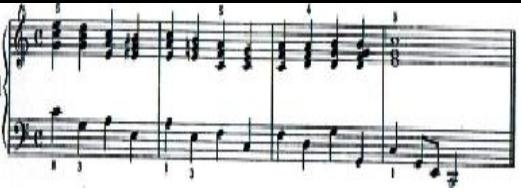
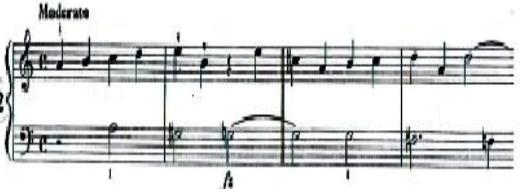
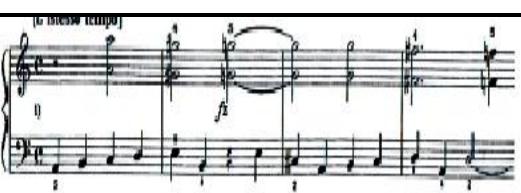
أستاذ البيانو المساعد

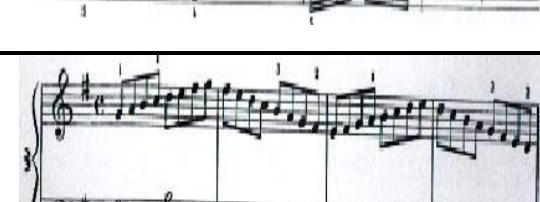
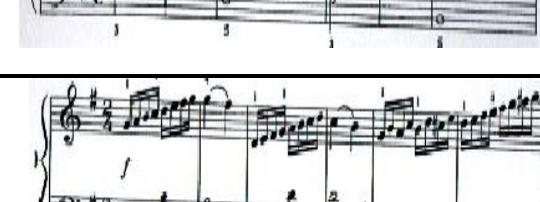
كلية التربية النوعية

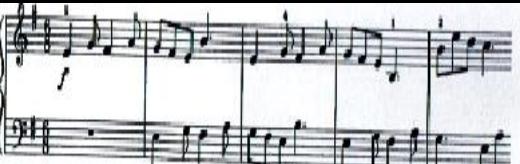
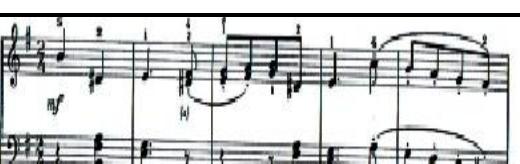
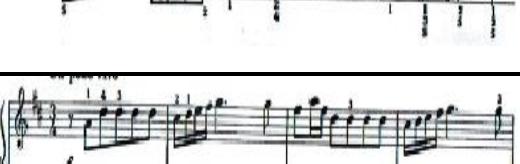
٢٠٢١ م

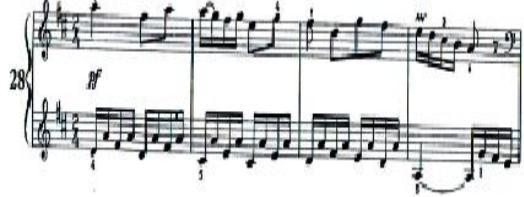
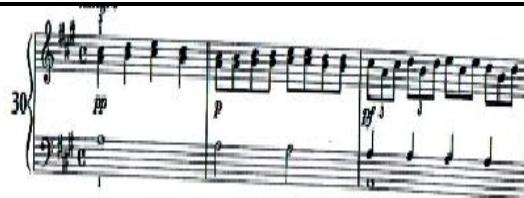
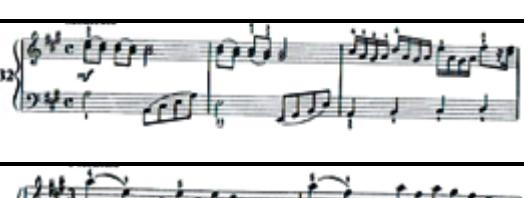
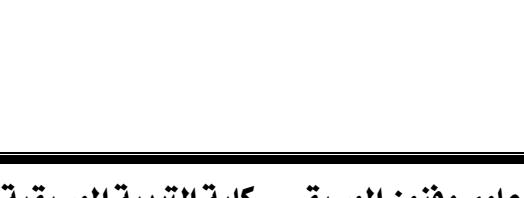
ملحق (٢) استمارة لاستطلاع أراء الخبراء في تصنيف المؤلفات عينه البحث

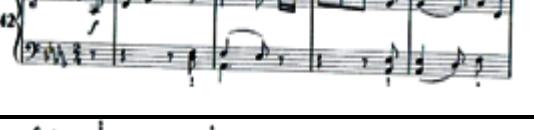
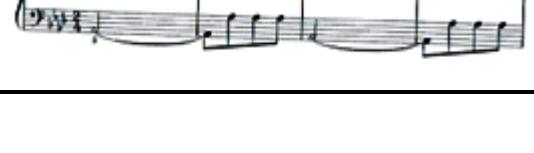
| رأي الممكين | المستوى الثاني | المستوى الأول | مصطلحات التعبير | المقطوعة | م |
|-------------|----------------|---------------|---|--|---|
| | | ✓ | Moderato متوسط السرعة |  | ١ |
| | | ✓ | Poco allegro قليل من السرعة |  | ٢ |
| | | ✓ | Listesso tempo أيقاع منتظم |  | ٣ |
| | | ✓ | Tempo di Menuetto أيقاع رقصة المينوبيت |  | ٤ |
| | | ✓ | Moderato متوسط السرعة |  | ٥ |
| | | ✓ | Poco allegro قليل من السرعة |  | ٦ |

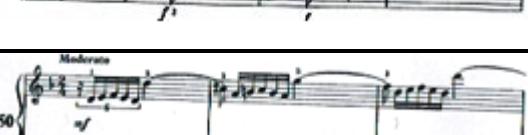
| | | | | | |
|--|--|---|--|--|----|
| | | ✓ | Menuetto معدل كرقصة المينويت |  | ٧ |
| | | ✓ | Allegro سرع |  | ٨ |
| | | ✓ | Listesso temp أيقاع منتظم |  | ٩ |
| | | ✓ | Menuetto معدل كرقصة المينويت |  | ١٠ |
| | | ✓ | Prelude vari تنويع على لحن البريليوود |  | ١١ |
| | | ✓ | Moderato متوسط السرعة |  | ١٢ |
| | | ✓ | Listesso tempo أيقاع منتظم |  | ١٣ |

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|----|
| | | ✓ | Allegro scrzandheo سريع مع الخفة و الرشاقة والعزوبة |  | ١٤ |
| | | ✓ | Menuetto معتدل كرقصة المينويت |  | ١٥ |
| | | ✓ | Allegro assai أكثر حيوية ونشاط |  | ١٦ |
| | | ✓ | Allegro سرع |  | ١٧ |
| | | ✓ | Moderato متوسط السرعة |  | ١٨ |
| | | ✓ | Allegro سرع |  | ١٩ |
| | | ✓ | Allegretto معتدل السرعة |  | ٢٠ |

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|----|
| | | ✓ | مُعْتَدِل Andante البطيء |  | ٢١ |
| | | ✓ | Polonoise رقصة تتسم بالحيوية والمرح معتدله السرعة |  | ٢٢ |
| | | ✓ | Ecossoise رقصة اسكتلندية حركتها نشيطة |  | ٢٣ |
| | | ✓ | Allegretto معتدل السرعة |  | ٢٤ |
| | | ✓ | Poco andante قليل الاعتدال في البطيء |  | ٢٥ |
| | | ✓ | Angloise إنجليزية تتسم بكثرة التعبير |  | ٢٦ |
| | | ✓ | Un poco vivo أكثر حيوية ونشاط |  | ٢٧ |

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|----|
| | ✓ | | Allegro سرع |  | ٢٨ |
| | ✓ | | Poco andante قليل الاعتدال في البطء |  | ٢٩ |
| | ✓ | | Allegro سرع |  | ٣٠ |
| | ✓ | | Andantino أقل ميلا للبطء |  | ٣١ |
| | ✓ | | Moderato معتدل |  | ٣٢ |
| | ✓ | | Polonoise رقصة تنسم بالحيوية والمرح معتدله السرعة |  | ٣٣ |
| | ✓ | | Allegro assai أكثر حيوية ونشاط |  | ٣٤ |
| | ✓ | | Poco andante قليل الاعتدال |  | ٣٥ |

| | | | | | |
|--|---|--|---|--|----|
| | ✓ | | Allegro سرع |  | ٣٦ |
| | ✓ | | Allegro سرع |  | ٣٧ |
| | ✓ | | Moderato متوسط السرعة |  | ٣٨ |
| | ✓ | | Allegretto معتدل السرعة |  | ٣٩ |
| | ✓ | | Menuetto معتدل كرقصة المينويت |  | ٤٠ |
| | ✓ | | Andante البطيء |  | ٤١ |
| | ✓ | | Poco allegro قليل من السرعة |  | ٤٢ |
| | ✓ | | Andante البطيء |  | ٤٣ |
| | ✓ | | Allegretto معتدل السرعة |  | ٤٤ |

| | | | | | |
|--|---|--|---|--|----|
| | ✓ | | Moderato متوسط السرعة |  | ٤٥ |
| | ✓ | | Allegro سرع |  | ٤٦ |
| | ✓ | | Presto سرع جدا |  | ٤٧ |
| | ✓ | | Poco allegro قليل من السرعة |  | ٤٨ |
| | ✓ | | Scherzo allegro مؤلف موسيقى يمتاز بالسرعة والرشاقة والحيوية |  | ٤٩ |
| | ✓ | | Moderato متوسط السرعة |  | ٥٠ |



ملحق (٣)

استمارة استطلاع رأى الخبراء للصعوبات العزفية والتمارين المقترحة

قامت الباحثة بعمل استمارة لاستطلاع أراء الخبراء للصعوبات العزفية والتمارين المقترحة لعينه
البحث

الرجاء أبداء الرأي لما ترون مناسبًا

إعداد

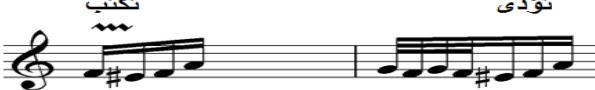
أ.م.د/ منى عبد الرحيم عادلى

أستاذ البيانو المساعد

كلية التربية النوعية

٢٠٢١ م

استمارة استطلاع رأي الخبراء للصعوبات العزفية والتمارين المقترحة

| رأي المحكم | التمارين المقترحة | الصعوبات العزفية | م |
|------------|---|-------------------------------------|----|
| | | | |
| |  | مهارة أداء دوران الأصابع | ١ |
| |  | مهارة أداء حلية ابو جاتورا | ٢ |
| |  | مهارة أداء حلية التريل Trill | ٣ |
| |  | مهارة أداء التألف الثلاثي | ٤ |
| |  | مهارة أداء الاوكتافات الهارمونية | ٥ |
| |  | عزف نغمة الاوكتاف الميلودي | ٦ |
| |  | مهارة أداء التألف الرباعي | ٧ |
| |  | أداء حلية "جروبيتو" Gruppetto | ٨ |
| |  | أداء حلية الموردنت Mordente | ٩ |
| |  | أداء حلية الاربجيyo | ١٠ |

ملخص البحث

المقدمة :

تعتبر المؤلفات ذات الطابع التعليمي للمبتدئين وما تحويه من أهداف تعليمية ومهارات وتقنيات عزفية من أهم الاسس والركائز التي تؤهل الطالب للأداء الجيد على آلة البيانو، لذا يجب توافر مواصفات خاصة لذاك المؤلفات لتحقيق الجودة في الاداء منها "جانبية الالحان، سهولة الایقاعات ، الاستعمال على التقنيات العزفية والمهارات التكنيكية المتدرجة من السهل الى الصعب " وذلك لتأهيل الطالب الى أداء مؤلفات ذات مستوى متقدم .

مشكله البحث :

تلخص مشكله البحث في تحقيق معايير الجودة لطالب الكليات النوعية من خلال حصوله على عدة تقنيات عزفية فمن خلال اطلاع الباحثة لمؤلفات للعديد من المؤلفين التي تشتمل مؤلفاتهم على الكثير من الاهداف التعليمية التي قد تساعده على تحسين المهارات العزفية على آلة البيانو وجدت أن مصنف رقم ٣٨ ليوهان فيلهلم هيسлер من الممكن أن يساهم في رفع مستوى الاداء من خلال التقنيات العزفية لتحقيق معايير الجودة .

أهداف البحث :

- التعرف على أسلوب يوهان فيلهلم هيسлер في المؤلفات التعليمية.
- تحديد الاهداف التعليمية والصعوبات العزفية واقتراح التمارين والإرشادات العزفية .

أهمية البحث :

- إثراء المناهج الدراسية بأعمال يوهان فيلهلم هيسлер خاصة كتاب *Fifty pieces for beginners* لتشجيع الدارسين والباحثين للإقبال على عزف تلك المؤلفات .
- الوصول إلى الأداء الجيد لمؤلفات يوهان فيلهلم هيسлер وتوضيح أهم العناصر التكنيكية والتعبيرية وما تميّز بها من تقنيات عزفية.

تساؤلات البحث :

- ما أسلوب يوهان فيلهلم هيسлер في المؤلفات التعليمية ؟
 - ما هي الاهداف التعليمية التي يحتوى عليها كتاب *Fifty pieces for beginners* ؟
- منهج البحث : يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل محتوى)

Research Summary

Developing music playing techniques to achieve the quality of equalities piano student through some of john Hassler's works

Introduction:

The compositions of an educational nature for beginners and what they contain of educational objectives, skills and playing techniques are among the most important foundations and pillars that qualify the student to perform well on the piano. Therefore, special specifications must be provided for these compositions to achieve quality performance, including "the attractiveness of melodies, ease of rhythms". Inclusion of musical techniques and technical skills graded from easy to difficult, in order to qualify the student to perform compositions of an advanced level.

Research problem :

The research problem is summarized in achieving the quality standards for the student of quality faculties by obtaining several playing techniques. Through the researcher's review of the books of many authors whose books include many educational goals that may help improve the playing skills on the piano instrument, she found that workbook No. 38 by Johann Wilhelm Hessler can contribute to raising the level of performance through playing techniques to achieve quality standards.

research aims:

- Identifying the style of Johann Wilhelm Hessler in educational literature.
- Determining the educational goals and playing difficulties and suggesting playing exercises and instructions.

research importance:

- Enriching the curricula with the works of Johann Wilhelm Heisler, especially the book "Fifty pieces for beginners", to encourage scholars and researchers to play these compositions.
- Assessing the good performance of Johann Wilhelm Hessler's compositions and clarifying the most important technical and expressive elements and their playing techniques.

Search questions:

- What is Johann Wilhelm Hessler's style of teaching literature?
- What are the educational objectives contained in the Fifty Pieces for Beginners book?

Research Methodology:

- This research follows the descriptive method (content analysis).